



MARIA JULIA COMPARIN


BRAZILIAN PORTUGUESE TRANSLATOR
(ENG - PTBR)


About Me

Skilled Translator and Proofreader with experience in English to Brazilian Portuguese translations. Highly organized, detail-oriented and have excellent time management skills. I offer translations of technical and general texts, localization, proofreading and MTPE.

Contact

 SC - Brazil
 +55 47 996160586

 [LinkedIn](#)

 mariajuliacomparin@gmail.com

 [Proz](#)

Languages

- **Portuguese (BR)** – Native
- **English** – Proficient

Softwares

- SmartCat
- MateCat
- Microsoft Office 365

Daily Productivity

- 2.500 words/day (translation)
- 5.000 words/day (proofreading)

Education

AA in Marketing

In progress

Uninter University

Tradutor 5K

On-line course | Sep 2022

Used this online course about translation and job market to gain and improve my translation abilities.

Tradutor do Zero

On-line course | Jun 2023

Learned several translation techniques and how to effectively optimize the work.

Work Experience

Freelance translator - Book translation April 2023

- Translation of a novel from EN-PTBR (over 90.000 words)

Soul Brazilian Crystal 2021 - 2022

Salesperson

- Sell crystals to customers all over the world through social medias, using English for communication.
- Management of the company's social medias.
- Train new employees and provide excellent customer service.

Additional Experience

- In 2021, I was part of a team of translators working voluntarily on the translation of comics and games.
- Volunteered on Coursera (Jun 2023) to translate the course "Teaching Children with Visual Impairment: Creating Empowering Classrooms".